

SCRI-

DESIGN WITHOUT TIME
THAT ENHANCES ANY SPACE

GNO

ZEITLOSES DESIGN
DAS JEDES GEBÄUDE VERSCHÖNERT

Gibus[®]
TENDE DISEGNATE DAL SOLE

EN/DE



EXPERIENCE ENRICHED BY THE DETAILS OF A METICULOUS PROJECT

ERFAHRUNG VEREINT MIT EINEM GUT DURCHDACHTEN PROJEKT

EN The reawakening of a Scrigno awning that opens its flexuous arms to the sun shows all its intrinsic elegance. It wakes up to give protection from the sun. It hermetically closes to protect itself.

The refined essentiality of the soft and natural shapes of the design that hides the advanced technology that makes it stand out, makes the Scrigno awning instinctively suitable to be inserted with lightness and discretion in various architectural contexts.

It holds both the ability to enhance the beauty that surrounds it and the ability to be naturally integrated in the environment it is placed in. Unlimited versatility thanks to the infinite possibilities to customize the fabrics and colors of the structure.

DE Wenn die Kassettenmarkise bei Sonnenschein ausgefahren wird, zeigt sie sich in ihrer ganzen Eleganz. Geöffnet schützt die Markise vor der Sonne. Hermetisch geschlossen schützt sie sich selbst.

Die schlichten, abgerundeten Formen und das natürliche Design verbergen modernste Technologie, durch die sich die Kassettenmarkise auszeichnet, und schaffen die idealen Voraussetzungen dafür, dass sich die Markise diskret und ohne störend zu wirken an den unterschiedlichsten Gebäuden installieren lässt.

Mit ihrer ansprechenden Optik und Eleganz verschönert sie jedes Gebäude und fügt sich ganz natürlich in ihre Umgebung ein. Sie ist absolut vielseitig und bietet zahllose Kombinationsmöglichkeiten für die Markisenstoffe und die Farben vom Gestell.

SCRIGNO 250

SCRIGNO 300

SCRIGNO 350

SCRIGNO



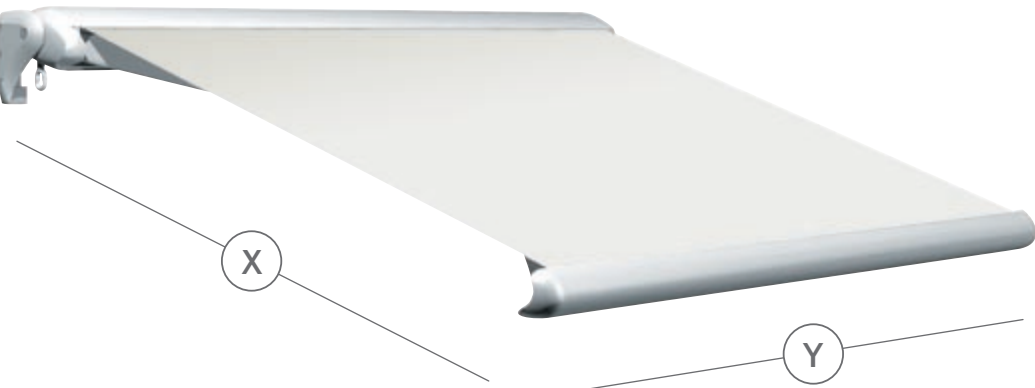
EN The case of a suspended shape anchored to the elegance of its lines. It opens to the world to protect and hermetically closes to preserve itself in the most natural shape: an ovoid. Open or closed the Scigno awning is able to enrich the area with the synthesis of its design that indissolubly blends high technology and beauty.

DE Die Kassettenmarkise Scigno überzeugt mit ihrer natürlichen Eleganz. Geöffnet schützt sie vor der Sonne, geschlossen in der hermetisch dichten, ovalen Kassette schützt sie sich selbst. Mit ihrem ansprechenden Design, das modernste Technologie mit Schönheit in Einklang bringt, verschönert die Kassettenmarkise sowohl geschlossen als auch offen jeden Raum.



SCRIGNO 250

RETRACTABLE ARM AWNING / GELENKARM-MARKISE - SCRIGNO



DIMENSIONS / ABMESSUNGEN

(X) Width/Breite
cm 240 - 480

(Y) Projection/Ausfall
cm 150 - 300

STRUCTURAL FEATURES

EN Retractable arm awnings in a compact box with hermetic closing. Versatile installation with four different possibilities: COMPACT or SLIM, both mounted on the ceiling or wall (page 15). Efficacious and convenient micrometric slope regulation during the roller box installation and therefore of the extended awning. Depending on the type of assembly and control, the slope can be regulated from 0 to 90 degrees.

The box with hermetic closure that completely holds the awning and the arms inside it have the role of protecting it from bad weather, preserving the awning over time. Structure entirely powder-painted, stainless steel bolts and nuts, all to give the best resistance. Manual or automatic rolling system (page 14). Class 2 wind resistance in compliance with the UNI EN 13561 European standard.

GESTELL

DE Gelenkarm-Markise mit kompakter, hermetisch dichter Kassette. Die Montagesysteme COMPATTA und SLANCIATA, die sich beide für die Wand- und die Deckenmontage eignen (S. 15), bieten vielseitige Installationsmöglichkeiten. Effiziente und problemlose Regulierung der Neigung im Mikrometerbereich bei der Installation der tragenden Kassette und damit auch von der ausgefahrenen Markise. Je nach Montagesystem und Antrieb ist ein Neigungswinkel von 0 bis 90° möglich.

In der hermetisch dichten Kassette lassen sich das Markisentuch und die Gelenkarme komplett verstauen. So schützt die Kassette die Markise wirkungsvoll vor Witterungseinflüssen. Das Gestell mit Pulverbeschichtung und die Schrauben aus Edelstahl garantieren für höchste Widerstandsfähigkeit. Mit Handkurbel oder Elektromotor (S. 2). Windklasse 2 nach Vorgabe der Norm DIN EN 13561.



1. Brackets Reversible external lateral brackets, which quickly fasten to the counterplate mounted on the wall or ceiling. Compact or slim.

2. Hermetic closing Retractable arm awning in compact box with hermetic closing to protect the awning 100%.

3. Joint Arms with nickel-plated steel catena flyer chain. Movement on self-lubricating bushings.

1. Bügel Die äußeren seitlichen Bügel sind umkehrbar und können mit Schnellanschluss an der Gegenplatte befestigt werden, die an der Wand oder der Decke montiert wird. In der Ausführung Compatta (kompakt) oder Slanciata (gestreckt).
2. Hermetisch dicht Gelenkarm-Markise mit kompakter, hermetisch dichter Kassette, die das Markisentuch perfekt schützt.
3. Gelenk Arme mit Flyerkette aus vernickeltem Stahl. Bewegung der Gelenkarme auf selbstschmierenden Bronzebuchsen.





SCRIGNO 300

RETRACTABLE ARM AWNING / GELENKARM-MARKISE - SCRIGNO

STRUCTURAL FEATURES

EN Retractable arm awning in compact box with hermetic closing. Provided with wall support, it permits the micrometric regulation of the slope from 5° to 35°. Adopting the option that foresees wall/ceiling support, the angular range of the awning can reach up to 63° (page 15).

The design of the Scigno 300 model conceived for larger areas permits covering up to a maximum of 350 cm of projection. The box with hermetic closure that completely holds the awning and the arms inside it gives protection from bad weather, preserving the awning over time. Structure entirely powder-painted, stainless steel bolts and nuts, all to give the best resistance.

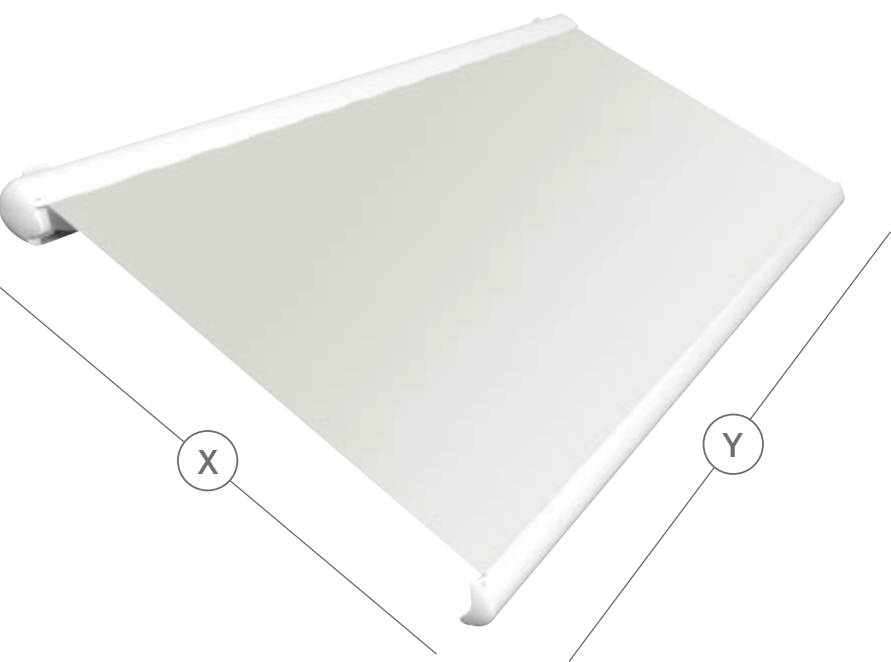
Somfy automatic rolling system (page 14). Class 2 wind resistance in compliance with the UNI EN 13561 European standard.

GESTELL

DE Gelenkarm-Markise mit kompakter, hermetisch dichter Kassette. Serienmäßig mit Wandhalterung. Regulierung vom Neigungswinkel im Mikrometerbereich von 5° bis 35°. Mit der Option mit Wand-/Deckenhalterung ist eine Neigung der Markise mit einem Winkel bis 63° möglich (S. 15).

Das Design vom Modell Scigno 300 wurde für größere Räume entworfen und erlaubt das Abdecken mit einem Ausfall von maximal 350 cm. In der hermetisch dichten Kassette lassen sich das Markisentuch und die Gelenkarme komplett verstauen. So schützt die Kassette die Markise wirkungsvoll vor Witterungseinflüssen. Das Gestell mit Pulverbeschichtung und die Schrauben aus Edelstahl garantieren für höchste Widerstandsfähigkeit.

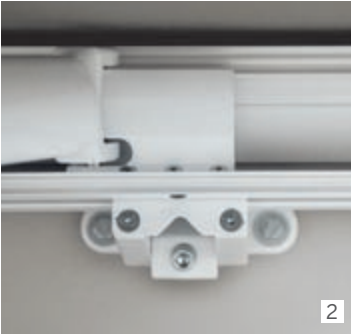
Automatisches Steuersystem von Somfy (S. 14). Windklasse 2 nach Vorgabe der Norm DIN EN 13561.



DIMENSIONS / ABMESSUNGEN

(X) Width/Breite
cm 245 - 590 (2 arms / 2 Gelenkarme)
cm 590 - 710 (4 arms / 4 Gelenkarme)

(Y) Projection/Ausfall
cm 200 - 350



1. Hermetic closure
Retractable awning arms in compact box with hermetic closure to protect the awning 100%.

2. Brackets
Wall brackets with fast coupling provided.

3. Joint
Arms with nickel-plated flyer chain.

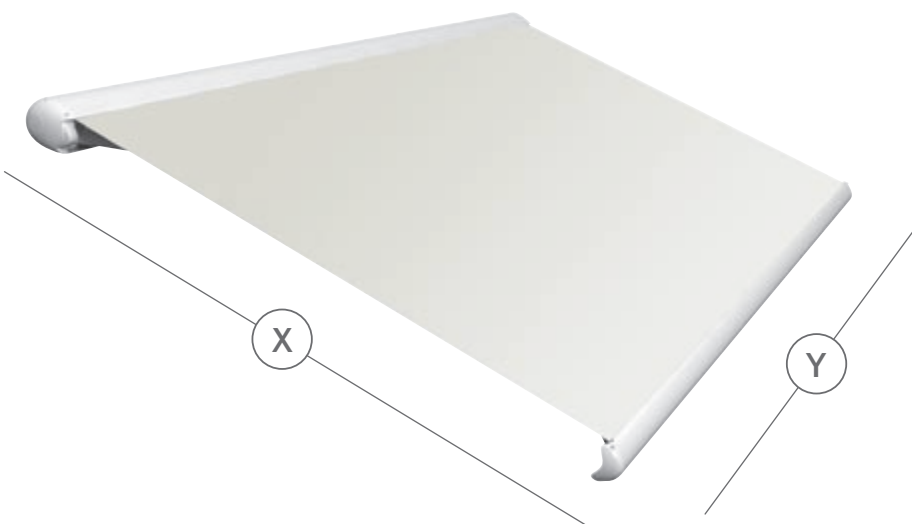
1. Hermetisch dicht
Gelenkarm-Markise mit kompakter, hermetisch dichter Kassette, die das Markisentuch perfekt schützt.

2. Bügel
Bügel zur Wandbefestigung, serienmäßig mit Schnellanschluss.

3. Gelenk
Arme mit Flyerkette aus vernickeltem Stahl

SCRIGNO 350

RETRACTABLE ARM AWNING / GELENKARM-MARKISE - SCRIGNO



DIMENSIONS / ABMESSUNGEN

(X) Width/Breite

cm 400 - 590 (2 arms / 2 Gelenkarme)
cm 590 - 710 (3 arms* / 3 Gelenkarme*)
*upon request / *auf Anfrage

(Y) Projection/Ausfall

cm 325 - 350

STRUCTURAL FEATURES

EN Retractable arm awning in compact box with hermetic closing. Provided with wall support, it permits the micrometric regulation of the slope from 5° to 35°. Adopting the option that foresees wall/ceiling support, the angular range of the awning can reach up to 63° (page 15).

Designed to have the maximum extension possible for both width and depth, this model enables covering up to 350 cm of projection and 710 cm of width.

The box with hermetic closure completely holds the awning and arms inside it, protecting it from bad weather and therefore preserving the awning over time. Structure entirely powder-painted, stainless steel bolts and nuts, all to give the best resistance. Somfy automatic rolling system (page 14). Class 2 wind resistance in compliance with the UNI EN 13561 European standard.

GESTELL

DE Gelenkarm-Markise mit kompakter, hermetisch dichter Kassette. Serienmäßig mit Wandhalterung. Regulierung vom Neigungswinkel im Mikrometerbereich von 5° bis 35°. Mit der Option mit Wand-/Deckenhalterung ist eine Neigung der Markise mit einem Winkel bis 63° möglich (S. 15).

Dieses Modell ist für maximale Breite und Tiefe entworfen worden und deckt eine Breite von 710 cm mit einem Ausfall bis 350 cm ab.

In der hermetisch dichten Kassette lassen sich das Markisentuch und die Gelenkarme komplett verstauen. So schützt die Kassette die Markise wirkungsvoll vor Witterungseinflüssen. Das Gestell mit Pulverbeschichtung und die Schrauben aus Edelstahl garantieren für höchste Widerstandsfähigkeit. Automatisches Steuersystem von Somfy (S. 14). Windklasse 2 nach Vorgabe der Norm DIN EN 13561.



1. Self-centering heads

Box with hermetic closure. Self-centering heads for perfect closure.

2. Brackets

Fast coupling wall brackets, provided with slopes up to 35°.

3. Arm rod extension

Part of the arm coupling to the front of the awning.

1. Selbstzentrierende Kopfteile

Hermetisch dichte Kassette. Selbstzentrierende Kopfteile für perfektes Schließen.

2. Bügel

Bügel zur Wandbefestigung mit Schnellanschluss, serienmäßig für eine Neigung bis 35°.

3. Verlängerung Arm

Detail Befestigung vom Arm an der Vorderkante der Markise.





TECHNICAL FEATURES / TECHNISCHE DATEN

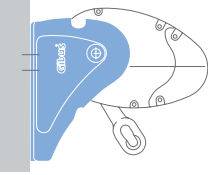
INSTALLATION / INSTALLATION

EN The Scrigno 250 model permits four different installations: COMPACT or SLIM, both for either ceiling or wall mounting. The whole of these combinations give this awning the versatility to adapt to any mounting need. The 300/350 versions are produced for wall mounting. The wall/ceiling support is available upon request.

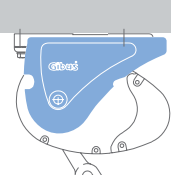
DE Für das Modell Scrigno 250 gibt es vier verschiedene Installationsmöglichkeiten mit den Montagesystemen COMPATTA und SLANCIATA, die sich beide für die Wand- und die Deckenmontage eignen. Diese Kombinationsmöglichkeiten machen die Kassettenmarkise sehr vielseitig und für die unterschiedlichsten Anwendungen geeignet. Die Versionen 300/350 werden serienmäßig mit Wandbefestigung geliefert. Auf Anfrage auch mit Wand-/Deckenbefestigung erhältlich.

SCRIGNO 250 / COMPACT VERSION / KOMPAKTE VERSION

Wall mount / Wandbefestigung

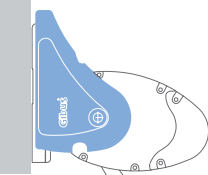


Ceiling mount / Deckenbefestigung

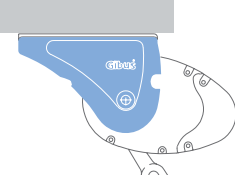


SCRIGNO 250 / SLIM VERSION / GESTRECKTE VERSION

Wall mount / Wandbefestigung

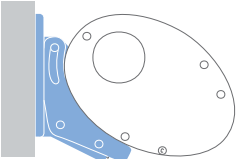


Ceiling mount / Deckenbefestigung

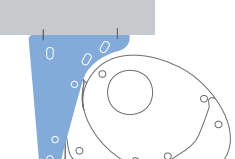


SCRIGNO 300/350

Wall mount (outfitted) Wandbefestigung (serienmäßig)



Wall/ceiling support (upon request) Wand-/Deckenbefestigung (auf Anfrage)



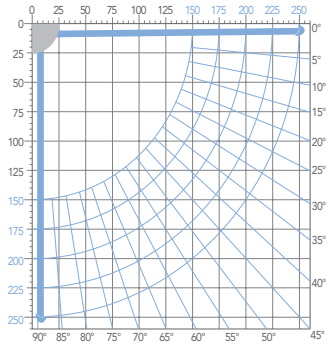
RETRACTABLE ARM AWNING / GELENKARM-MARKISE - SCRIGNO

AWNING SLOPES / NEIGUNG DER MARKISE

SCRIGNO 250

EN Micrometric regulation of box slope. From 0° to 90°.

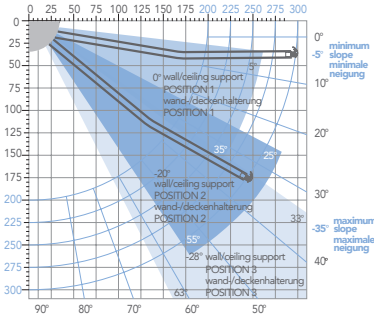
DE Regulierung der Neigung der Kassette im Mikrometerbereich. Von 0° bis 90°.



SCRIGNO 300

EN Micrometric regulation of box slope based on installed support. From 5° to 63°.

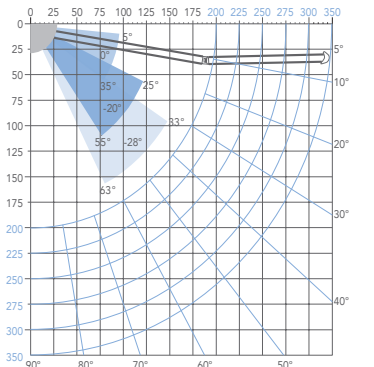
DE Regulierung der Neigung der Kassette im Mikrometerbereich je nach installierter Halterung. Von 5° bis 63°.



SCRIGNO 350

EN Micrometric regulation of box slope. From 5° to 63°.

DE Regulierung der Neigung der Kassette im Mikrometerbereich. Von 5° bis 63°.



MOTORIZATIONS AND AUTOMATISMS

EN Motorizations and automatisms guaranteed by the excellence of our partner Somfy. The motors are practically invisible, inserted in the winding roller, with variable power depending on the awning dimensions. The automatisms move the awning for greater comfort in total safety. The SOLIRIS sensor detects sun intensity and the retractable arm awning opens or closes in an independent and intelligent way. Without considering passing clouds. When the wind is detected by the EOLIS sensor the awning automatically retracts. The control system constantly monitors the wind force and consequently manages winding the awning, protecting it even when you are not there.

ANTRIEB UND STEUERSYSTEME

DE Für die Antriebe und Steuersysteme garantiert unser hochwertiger Partner Somfy. Die Motoren sind praktisch unsichtbar in der Wickelwelle verstaut. Die Leistung variiert je nach Größe der Markise. Die Steuersysteme garantieren für das komfortable und absolut sichere Öffnen und Schließen der Markise. Der SOLIRIS Sensor misst die Lichtstärke und löst ein intelligentes und selbständiges Aus- und Einfahren der Markise aus, ohne dass vorbeiziehende Wolken berücksichtigt werden. Wenn die vom EOLIS Sensor gemessene Windstärke den eingestellten Grenzwert übersteigt, schließt sich die Markise automatisch. Das Steuersystem überwacht konstant die Windstärke und schießt die Markise automatisch bei starkem Wind, sodass die Markise auch dann geschützt ist, wenn niemand zu Hause ist.



TECHNICAL DETAILS / TECHNISCHE DETAILS

PAINTING

EN The aluminium used undergoes a chromate treatment that makes the paint adhere better to the previously cleaned surface, slowing the aggression from atmospheric agents or saline fog.

The powder-based paint increases protection against corrosion and aggressive agents, and has high mechanical characteristics.

LACKIERUNGEN

DE Das verwendete Aluminium wird verchromt, damit der Lack besser auf der zuvor gereinigten Oberfläche haftet. Dadurch wird die Widerstandsfähigkeit gegen die aggressive Wirkung von Witterungseinflüssen und salzhaltiger Luft erhöht.

Die Pulverbeschichtung schützt vor Rost und aggressiven Einflüssen und hat ausgezeichnete mechanische Eigenschaften.

FABRICS

Light or heavy polyester

EN Gibus suggests using solution dyed Tempotest Star (heavy polyester) and Tempotest Star Light (light polyester). Resistant to wear and tear, UV rays and atmospheric agents, this fabric has a five-year guarantee against the formation of micro holes that can be caused, in normal fabrics, by wind and constant folding. It also reduces lateral fluttering, waves and deformations caused by traction. Produced bonded, sewn upon request.

Acrylic

Produced sewn, bonded upon request. Sewn with Gore TENARA thread with a ten-year guarantee.

STOFFE

Leichtes oder schweres Polyester

DE Gibus empfiehlt die Verwendung von Tempotest Star (schweres Polyester) und Tempotest Star Light (leichtes Polyester), die im Stoff gefärbt sind. Der Stoff ist verschleißfest, UV-beständig und witterungsfest, mit einer Garantie von 5 Jahren gegen mikrofeine Löcher, die bei normalen Stoffen durch die Belastungen durch den Wind entstehen können. Außerdem leeren diese Stoffe an den seitlichen Kanten weniger aus, sodass es zu weniger Wellenbildung und Verformungen durch das Spannen kommt. Serienmäßig geschweißt, auf Anfrage genäht.

Acryl

Serienmäßig genäht, auf Anfrage geschweißt. Genäht mit TENARA Garn von Gore mit 10 Jahren Garantie.

OPTIONAL

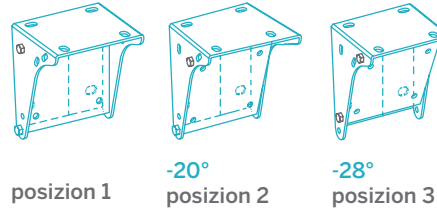
Wall/ceiling support Scigno 300/350

EN With proper wall/ceiling support with three different regulations to reach a slope up to 63°.

OPTIONAL

Wand-/Deckenhalterung Scigno 300/350

DE Mit der Wand-/Deckenhalterung mit drei Positionen kann die Neigung der Markise bis 63° reguliert werden.



In production / Serienmäßig

White / Weiß
RAL 9010



Upon request / Auf Anfrage

VR light stainless steel /
VR Edelstahl hell



Black / Schwarz
RAL 9005



Gray / Grau
RAL 7035



Green / Grün
RAL 6005



Charcoal gray / Anthrazit
VIV 416



Brown / Braun
RAL 8017



Ivory / Elfenbein
RAL 1013



IO-HOMECONTROL
REMOTE CONTROL
FERNSTEUERUNG



TELIS PATIO
REMOTE CONTROL
FERNSTEUERUNG



TELIS ATRIO
REMOTE CONTROL
FERNSTEUERUNG



SOLIRIS
SENSOR
SENSOR



EOLIS
SENSOR
SENSOR

CE UNI EN 13561 CERTIFICATION CE-ZERTIFIZIERUNG NACH DIN EN 13561

EN Gibus tests all the retractable arm awnings to guarantee their resistance to wind, in compliance with the UNI EN 13561 European standard.

DE Gibus testet alle Gelenkarm-Markisen, um für die Windbeständigkeit der Markisen nach Vorgabe der europäischen Norm DIN EN 13561 garantieren zu können.



SCRIGNO 250
SCRIGNO 300
SCRIGNO 350



EN From the awning to the technical details, from production to the client: Gibus total quality is excellence in fabrics, mechanisms and production up to assistance and competence in the points of sale.

DE Vom Markisenstoff bis zu den baulichen Details, von der Produktion bis zum Kunden: Gibus garantiert für hervorragende Qualität von Stoffen, Mechanismen und Verarbeitung und für einen ausgezeichneten Kundendienst und eine kompetente Beratung in den Verkaufsstellen.



EN UA collection of 555 designs, which can be coordinated with the other parts of the structure. Countless opportunities for a made-to-measure awning like the ones of an Italian tailor.

- Fabrics treated with TEFLON to make them resistant to sun, rain, smog, and mould.
- Sewn with TENARA® thread, guaranteed for 10 years against wear.
- Two series of specific filtering PVC for total protection from sun and rain
- New fabrics in polyester for better performance.

DE Eine Auswahl an 555 Mustern, die mit den anderen Teilen vom Gestell kombiniert werden können. Viele Möglichkeiten für eine Maßanfertigung, ganz so wie beim italienischen Schneider.

- Stoffe mit TEFLON-Behandlung, UV-beständig, regenfest, beständig gegen Smog und Schimmelbildung, Nähte mit TENARA® Garn mit 10 Jahren Garantie gegen Verschleiß.
- Zwei Serien mit Spezialstoffen auf PVC für den absoluten Sonnen- und Regenschutz.
- Neue Polyesterstoffe für bessere Leistung.



EN Cutting edge manufacturing technologies and craftsmanlike attention for the finishing, for mechanisms that

- last and work over time.
- Light aluminium alloy structure
- stainless steel components
- chromate-treated aluminium to protect even the most remote and hidden parts from the aggression of external agents.

DE Modernste Fertigungstechnologie und handwerkliche Sorgfalt bei der Fertigstellung für Mechanismen, die lange Zeit funktionieren.

- gestell aus Aluminium-Leichtmetalllegierung.
- details aus Edelstahl
- die Verchromung vom Aluminium schützt auch kleine und schwer zugängliche Teile vor Witterungseinflüssen.



EN Certified safety of a solid and robust awning, at the forefront with regard to European Union standards. CE mark, obligatory for awnings according to what is set forth in the European UNI EN 13561 standard.

DE Solide und robuste Markisen mit zertifizierter Sicherheit, die den in der Europäischen Gemeinschaft geltenden Vorschriften entsprechen. CE-Kennzeichnung, die nach Vorgabe der europäischen Norm DIN EN 13561 Pflicht ist.



EN We are the first to be satisfied and certain of the quality of our products, for this reason we give you a five-year guarantee. The guarantee terms are specified in detail in the "use and maintenance" manual that accompanies each product.

DE Wir sind von der Qualität unserer Produkte voll und ganz überzeugt und geben deshalb 5 Jahre Garantie auf unsere Markisen. Die Garantiebedingungen sind detailliert in der "Bedienungs- und Wartungsanleitung" enthalten, die den Produkten beiliegt.



EN For any specific information a Gibus Specialist will be at your disposal: to make an on-site consultation and to prepare an accurate quotation.

DE Für Fragen und weitere Informationen steht Ihnen jederzeit gerne unser Fachmann von Gibus zur Verfügung, der sich den Installationsort anschaut. Sie berät und Ihnen einen genauen Kostenvoranschlag erstellt.



stampato
con il sole

Grafiche Antiga spa



MIX
Paper from
responsible sources
FSC® C008309

Gibus®
TENDE DISEGNATE DAL SOLE

EN Photographs, drawings and colors are purely illustrative, with no contractual value. When signing a contract the current Gibus list must be referred to. Printed by Grafiche Antiga spa - January 2012

DE Bilder, Zeichnungen, Farben dienen nur als Beispiel und nicht als Vertrag. Für das Unterschreiben des Vertrages, bitte, nehmen Sie Bezug auf die geltende Gibus Preisliste. Gedruckt von Grafiche Antiga Spa - Januar 2012

Gibus Via L. Einaudi, 35 - 35030 Saccolongo (Pd - Italy) - www.gibus.it - www.design.gibus.it - Render: Bluemotion - Graphic design: Santacroce DDC